

378L0549

26.6.78

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αριθ. Ν 168/45

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Ιουνίου 1978

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στην
 κάλυψη των τροχών των οχημάτων με κινητήρα

(78/549/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100,

τήν πρόταση της Επιτροπής,

τή γνώμη της Συνελεύσεως⁽¹⁾,τή γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

Έκτιμώντας:

ότι οι τεχνικές προδιαγραφές των εθνικών νομοθεσιών τις οποίες πρέπει να πληρούν τα οχήματα με κινητήρα αφορούν μεταξύ άλλων στην κάλυψη των τροχών των οχημάτων με κινητήρα·

ότι οι προδιαγραφές αυτές διαφέρουν από το ένα Κράτος Μέλος στο άλλο και ως εκ τούτου είναι ανάγκη να θεσπισθούν οι ίδιες προδιαγραφές από όλα τα Κράτη Μέλη είτε συμπληρωματικά είτε σε αντικατάσταση των ύφισταμένων ρυθμίσεων ιδίως για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή, για κάθε τύπο οχήματος, της διαδικασίας έγκρισης ΕΟΚ που αποτελεί το αντικείμενο της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών των αναφερομένων στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκούμενων τους⁽³⁾, τροποποιηθείσης τελικώς από την οδηγία 78/547/ΕΟΚ⁽⁴⁾·

ότι η προσέγγιση των εθνικών νομοθεσιών περί των οχημάτων με κινητήρα επιφέρει αναγνώριση μεταξύ των Κρατών Μελών των πραγματοποιούμενων ελέγχων από κάθε ένα από αυτά επί τη δάσει κοινών προδιαγραφών,

Ὡς ὄχημα κατά τήν ἔννοια τῆς παρούσας οδηγίας, νοείται κάθε ὄχημα μέ κινητήρα τῆς κατηγορίας Μ₁ καθοριζομένης στό παράρτημα Ι τῆς οδηγίας 70/156/ΕΟΚ προοριζόμενο νά κυκλοφορεῖ ἐπί ὁδοῦ τό ὁποῖο ἔχει τουλάχιστον τέσσερις τροχοῦς καί ἐκ κατασκευῆς μεγίστη ταχύτητα μεγαλύτερη τῶν 25 χιλιομέτρων ἀνά ὥρα.

Άρθρο 2

Τά Κράτη Μέλη δέν δύνανται νά ἀρνηθοῦν τήν ἔγκριση ΕΟΚ ἤ τήν ἔγκριση ἀπό ἐθνικῆς πλευρᾶς ἑνός οχήματος γιά λόγους πού ἀφοροῦν στήν κάλυψη τῶν τροχῶν ἄν αὕτη ἀνταποκρίνεται στίς προδιαγραφές τοῦ παραρτήματος Ι.

Άρθρο 3

Τά Κράτη Μέλη δέν δύνανται νά ἀρνηθοῦν ἢ νά ἀπαγορεύσουν τήν πώληση, τήν καταχώρηση στό μητρώα, τήν ἔναρξη κυκλοφορίας ἢ τήν χρήση τῶν οχημάτων γιά λόγους πού ἀφοροῦν στήν κάλυψη τῶν τροχῶν ἄν αὕτη ἀνταποκρίνεται στίς προδιαγραφές τοῦ παραρτήματος Ι.

Άρθρο 4

Οἱ τροποποιήσεις οἱ ὁποῖες εἶναι ἀναγκαῖες γιά νά προσαρμοσθοῦν στήν τεχνική πρόοδο οἱ προδιαγραφές τῶν παραρτημάτων ἐκδίδονται σύμφωνα μέ τήν προβλεπόμενη στό ἄρθρο 13 τῆς οδηγίας 70/156/ΕΟΚ διαδικασία.

Άρθρο 5

1. Τά Κράτη Μέλη θέτουν σέ ἰσχύ τίς ἀναγκαῖες διατάξεις γιά νά συμμορφωθοῦν πρὸς τήν παρούσα οδηγία ἐντός προθεσμίας δεκαοκτώ μηνῶν ἀπό τῆς

(1) ΕΕ αριθ. Α 118 της 16.5.1977, σ. 29.

(2) ΕΕ αριθ. Α 114 της 11.5.1977, σ. 6.

(3) ΕΕ αριθ. Ν 42 της 23.2.1970, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. Ν 168 της 26.6.78, σ. 39.

κοινοποιήσεώς της και πληροφοροῦν ἀμέσως περί
αὐτοῦ τὴν Ἐπιτροπή.

2. Τὰ Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στὴν Ἐπιτροπή τό
κείμενο τῶν οὐσιωδῶν-διατάξεων ἐσωτερικοῦ δικαίου
πού θεσπίζουν στὸν τομέα πού διέπεται ἀπὸ τὴν
παρούσα ὁδηγία.

Ἄρθρο 6

Ἡ παρούσα ὁδηγία ἀπευθύνεται στὰ Κράτη Μέλη.

Ἐγινε στὸ Λουξεμβούργο, στίς 12 Ἰουνίου 1978.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

K. OLESEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 1.1. Τά όχηματα πρέπει να είναι εφοδιασμένα με στοιχεία που καλύπτουν τους τροχούς (τμήματα του άμαξώματος, προφυλακτήρες ιλύος κλπ.).
- 1.2. Τά στοιχεία που καλύπτουν τους τροχούς πρέπει να έχουν σχεδιασθεί κατά τρόπο ώστε να προφυλάσσουν, κατά το μέτρο του δυνατού, τους άλλους χρησιμοποιούντες την οδό από τις έκσφενδονίσεις λίθων, ιλύος, πάγου, χιόνος και ύδατος καθώς επίσης και κατά τρόπο ώστε να ελαττώνουν, για τους εν λόγω χρησιμοποιούντες, τους κινδύνους που οφείλονται στην επαφή με τους κινουμένους τροχούς.

2. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- 2.1. Όταν το όχημα είναι σε θέση να κινηθεί (βλέπε σημείο 2.6. του παραρτήματος Ι της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ) και οι τροχοί είναι παράλληλοι προς τον διαμήκη άξονα του οχήματος, τα στοιχεία που καλύπτουν τους τροχούς πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες συνθήκες:
- 2.1.1. στο τμήμα που ορίζεται από τα άκτινικά επίπεδα που σχηματίζουν γωνία 30° προς τα εμπρός και 50° προς τα όπισθ του κέντρου του τροχού (βλέπε εικόνα 1), το ολικό πλάτος (q) των στοιχείων που καλύπτουν τον τροχό πρέπει να είναι τουλάχιστον ικανό να καλύψει το πλάτος (b) του ελαστικού λαμβανομένων υπόψη των ακροτάτων συνθηκών του συνδυασμού ελαστικού/τροχού όπως αυτές εξειδικεύονται από τον κατασκευαστή και υποδικνύονται στο σημείο 5.2. της προβλεπόμενης στο παράρτημα ΙΙ γνωστοποιήσεως. Στην περίπτωση συζυγών τροχών πρέπει να ληφθεί υπόψη το ολικό πλάτος (t) των δύο ελαστικών.
- 2.1.1.1. Για να προσδιορισθούν τα προβλεπόμενα πλάτη στο σημείο 2.1.1., οι έγγραφες, οι διακοσμήσεις, οι ιμάντες ή νευρώσεις προφυλάξεως των πλευρών των ελαστικών δεν λαμβάνονται υπόψη.
- 2.1.2. Το όπισθιο τμήμα των στοιχείων που καλύπτουν τους τροχούς δεν πρέπει να υπερβαίνει ένα οριζόντιο επίπεδο κείμενο σε απόσταση 150 χιλιοστών υπεράνω του άξονος περιστροφής των τροχών (απόσταση μετρούμενη ως προς τον άξονα που διέρχεται διά του κέντρου των τροχών) και, εξάλλου, η τομή του άκρου του στοιχείου που καλύπτει τους τροχούς με το επίπεδο αυτό (σημείο Α της εικόνας 1) πρέπει να κείται στο εξωτερικό του διαμήκους επιπέδου στο μέσο του ελαστικού ή, στην περίπτωση συζυγών τροχών, στο εξωτερικό του διαμήκους επιπέδου στο μέσο του εξωτερικού ελαστικού.
- 2.1.3. Το περίγραμμα και η θέση των στοιχείων που καλύπτουν τους τροχούς πρέπει να είναι τέτοια ώστε τα στοιχεία αυτά να εύρισκονται όσο το δυνατό πλησιέστερα στο ελαστικό και, ιδίως, στο εσωτερικό του τμήματος που ορίζεται από τα άκτινικά επίπεδα που προβλέπονται στο σημείο 2.1.1., το περίγραμμα και η θέση πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες συνθήκες:
- 2.1.3.1. η προβολή — που κείται στο κατακόρυφο άξονικό επίπεδο του ελαστικού — του βάθους (p) των εξωτερικών άκρων των στοιχείων που καλύπτουν τους τροχούς, μετρούμενη εντός του κατακόρυφου διαμήκους επιπέδου που διέρχεται διά του κέντρου του ελαστικού πρέπει να είναι τουλάχιστον 30 χιλιοστά. Τό βάθος αυτό (p) δύναται να αναχθεί βαθμιαία στο μηδέν, στα άκτινικά επίπεδα που προδίδονται στο σημείο 2.1.1..
- 2.1.3.2. η απόσταση (c) μεταξύ των κατωτέρων άκρων των στοιχείων που καλύπτουν τους τροχούς και του διερχομένου από το κέντρο των τροχών άξονος δεν πρέπει να υπερβαίνει την τιμή $2 \times r$, όπου «r» είναι η στατική ακτίνα του ελαστικού.
- 2.1.4. Στην περίπτωση οχημάτων των οποίων η ανάρτηση ρυθμίζεται καθ' ύψος, οι ανωτέρω συνθήκες πρέπει να πληρούνται στην κανονική θέση κινήσεως που εξειδικεύεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
- 2.2. Τά στοιχεία που καλύπτουν τους τροχούς δύνανται να συντίθενται από περισσότερα τμήματα εφ' όσον δεν υπάρχει ελεύθερο διάστημα είτε μεταξύ τους είτε στο εσωτερικό κάθε τμήματος όταν εύρισκονται μαζί.
- 2.3. Τά στοιχεία που καλύπτουν τους τροχούς πρέπει να είναι στερεώς τοποθετημένα. Δύνανται πάντως να αποσυναρμολογούνται στο σύνολό τους ή κατά τμήμα.

3. ΧΡΗΣΗ ΑΛΥΣΕΩΝ

3.1. Ὁ κατασκευαστής πρέπει νά δεβαιώσει ὅτι τό ὄχημα ἔχει σχεδιασθεῖ κατά τρόπο ὥστε τουλάχιστον ἓνας τύπος ἀλύσεων δύναται νά χρησιμοποιηθεῖ ἐπὶ ἑνός τουλάχιστον ἐκ τῶν ἐγκριμένων τύπων ἐλαστικῶν γιά τούς κινητήριους τροχοῦς αὐτοῦ τοῦ τύπου ὀχήματος. Ἐνας συνδυασμός ἀλύσεως/ἐλαστικοῦ ποῦ ἀρμόζει στό ὄχημα πρέπει νά ὀρίζεται ἀπό τόν κατασκευαστή καί νά ὑποδεικνύεται στό σημεῖο 5.1. τῆς προβλεπόμενης στό παράρτημα II γνωστοποιήσεως.

4. Αἴτηση ἐγκρίσεως ΕΟΚ

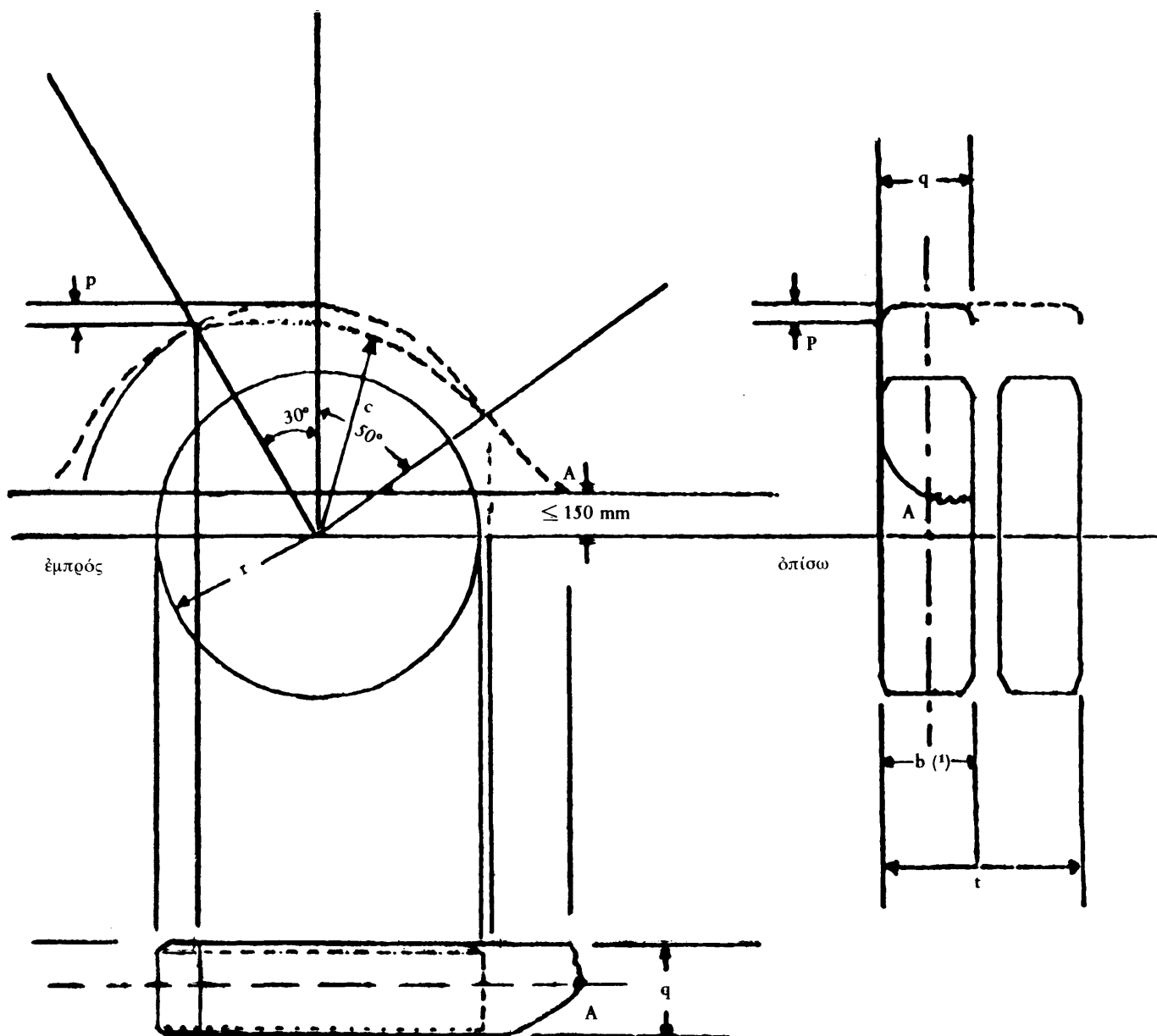
4.1. Ἡ αἴτηση ἐγκρίσεως ΕΟΚ ἑνός τύπου ὀχήματος ὅσον ἀφορᾷ στήν κάλυψη τῶν τροχῶν κατατίθεται ἀπό τόν κατασκευαστή τοῦ ὀχήματος ἤ τόν ἐντολοδόχο του.

4.2. Συνοδεύεται ἀπό τά ἀναφερόμενα στοιχεῖα, εἰς τριπλοῦν καί τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

4.2.1. — λεπτομερὴ περιγραφή τοῦ τύπου ὀχήματος ὅσον ἀφορᾷ στήν κάλυψη τῶν τροχῶν·

4.2.2. — λεπτομερές σκαρίφημα τῶν στοιχείων ποῦ καλύπτουν τούς τροχοῦς καί τή θέση τους ἐπὶ τοῦ ὀχήματος.

4.3. Ἐνα ὄχημα ἀντιπροσωπευτικό τοῦ τύπου ὀχήματος πρὸς ἐγκρίση πρέπει νά παρουσιάσθῃ στήν ἐπιφορτισμένη μέ τίς δοκιμές τεχνική ὑπηρεσία.



Εἰκόνα 1

(1) Ἡ μέτρηση πραγματοποιεῖται στό ἄνω τμήμα τοῦ ἐλαστικοῦ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

[Μέγιστο σχήμα χάρτου: A4 (210 × 297 mm)]

Ενδειξη της διοικήσεως

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΕΝΟΣ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ
ΣΤΗΝ ΚΑΛΥΨΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

(Άρθρο 4 παράγραφος 2 άρθρο 10 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών όσον αφορά στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους)

- Αριθ. έγκρισεως ΕΟΚ
1. Βιομηχανικό ή έμπορικό σήμα του οχήματος
.....
 2. Τύπος του οχήματος
 3. Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστού
.....
.....
 4. Κατά περίπτωση, όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του εντολοδόχου
.....
.....
 5. Σύνοψη περιγραφή του τύπου οχήματος όσον αφορά στην κάλυψη των τροχών
.....
 - 5.1. Συνδυασμός αλύσεων/ελαστικών που αρμόζει στον τύπο οχήματος υποδεικνυόμενος από τον κατασκευαστή
 - 5.2. Συνδυασμός ελαστικού/τροχού υποδεικνυόμενος από τον κατασκευαστή
 6. Όχημα παρουσιασθέν προς έγκριση τήν
 7. Τεχνική υπηρεσία επιφορτισμένη με τον έλεγχο για την έγκριση
.....
 8. Ημερομηνία του χορηγηθέντος υπό της υπηρεσίας αυτής πρακτικού
 9. Αριθμός του χορηγηθέντος υπό της υπηρεσίας αυτής πρακτικού
 10. Η έγκριση όσον αφορά στην κάλυψη των τροχών έχορηγήθη/άπερρίφθη⁽¹⁾
 11. Τόπος

(¹) Διαγράψτε την περιττή ένδειξη.

12. Ημερομηνία
13. Υπογραφή
14. Τα ακόλουθα έγγραφα που φέρουν τον αριθμό έγκρισης που αναφέρεται ανωτέρω επισυνάπτονται στην παρούσα γνωστοποίηση: μία σύντομη περιγραφή και ένα σχήμα του συνόλου των στοιχείων καλύψεως των τροχών καθώς επίσης και των τμημάτων του οχήματος που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.
15. Ένδεχόμενες παρατηρήσεις
